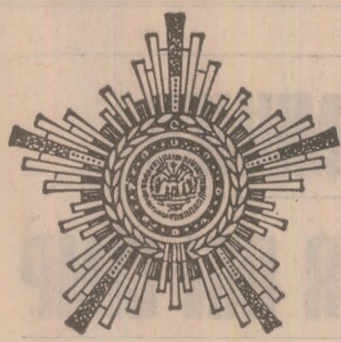




PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînceia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul L Nr. 11883

Prima ediție

Marti 4 noiembrie 1980

4 PAGINI — 30 BANI

SCHIMBAREA BRUSCĂ A VREMII, NINSORILE CARE AU CĂZUT ÎN ULTIMELE ZILE IMPUN:

Mobilizarea tuturor forțelor, organizarea excepțională a muncii la toate lucrările agricole și indeosebi la transportul produselor din cîmp

După zilele însoțite din ultimele săptămîni, vremea s-a răcit brusc și în cea mai mare parte a țării a nins. Din informațiile furnizate de Institutul de meteorologie și hidrologie rezultă că cele mai scăzute temperaturi — minus 3-5 grade — au fost înregistrate în estul și nordul Transilvaniei, nord-vestul Munteniei și centrul Olteniei, cea mai mare parte a Moldovei. În Dobrogea și cîmpia de vest a țării temperaturile au fost mai ridicate. Ieri, la ora 14, cea mai scăzută temperatură — minus 4 grade — se înregistra în nordul Moldovei, iar cea mai ridicată — plus 12 grade — în Dobrogea. Stratul de zăpadă măsura ieri 15-20 cm în sudul și vestul Munteniei, în nordul Bărăganului și sudul Moldovei, iar la București — 23 cm. În rest, stratul de zăpadă era de 3-8 cm. Zăpada lipsește în Dobrogea, cîmpia de vest a țării, inclusiv cîmpia Somesului. Meteorologii apreciază că vremea cunoaște un proces de încălzire, care s-a resimțit încă în cursul zilei de ieri, ceea ce va duce la topline zăpezii. Vor mai cădea precipitații sub formă de ploaie, cu excepția zonei de nord-est a țării, unde va ninge.

Scăderea temperaturii, însoțită de elideri masive de zăpadă, îngreunează desfășurarea lucrărilor agricole de toamnă. Condițiile nou create impun ca în fiecare unitate agricolă, în fiecare comună să fie luate măsuri energice în vederea mobilizării tuturor forțelor la executarea lucrărilor agricole de toamnă. Trebuie arătat că este încă mult de lucru în cîmp. Astfel, mai există unele suprafețe de pe care nu a fost cules încă porumbul, situate mai ales în județele Constanța, Ilfov, Teleorman, Dolj, Timiș, Bihor, Prahova, Vaslui, Iași, Alba, Galați, Argeș. Toate organele și organizațiile de partid, consiliile populare, direcțiile agricole și consiliile unice agroindustriale trebuie să acționeze energic pentru organizarea unor ample acțiuni în vederea stringerii neîntîrzier a recoltei care mai există pe cîmp. Desigur, condițiile de lucru nu sînt ușoare. În multe locuri, pămîntul este desfundat, ceea ce împiedică folosirea combinelor și a celorlalte mijloace mecanice. Iată de ce, în an-sambliu măsurilor care se inițiază în aceste zile la sate, se impune ca pe primul plan să se situeze mobilizarea tuturor cooperantilor, a

celorlalți locuitori ai satelor la culesul porumbului, astfel încît această lucrare să se încheie în timpul cel mai scurt. Graba pentru stringerea ultimelor roade ale toamnei nu trebuie să ducă la risipă. În mod deosebit se cere ca porumbul să fie cules în coșuri, din care să fie încărcat direct în mijloacele de transport. A arunca stîuleții pe pămîntul ud este o practică inadmisibilă, deoarece duce la depreciera producției, care, după cum știm cu toții, nu a fost prea mare. Important este să se strîngă toate produsele care se mai află pe cîmp, fie că este vorba de stîuleți de porumb, rădăcini și frunze de sfeclă de zahăr, legume și altele.

Bineînțeles, în aceste zile, cea mai mare atenție trebuie acordată, în continuare, transportului. În afara produselor necercolate — porumb, sfeclă de zahăr, varză, rădăcinoase — există pe cîmp, în grămezi, importante cantități de stîuleți și rădăcini de sfeclă de zahăr. În aceste condiții, este necesar să fie bine folosite toate mijloacele de transport, cum sînt camioanele și tractoarele cu remorci, precum și toate căruțele care dispun unitățile agricole. Acestea trebuie concentrate în coloane pentru a putea fi dirijate acolo unde există cantități mai mari de produse agricole. Conducerea unităților agricole, consiliile populare comunale au datoria să asigure mai mulți oameni la încărcarea și descărcarea produselor, astfel încît fiecare mijloc de transport să

efectueze un număr sporit de curse. Totodată, să fie inițiate măsuri urgente pentru protejarea produselor aflate în grămezi pe cîmp sau pe rampele căilor ferate. Dacă stîuleții de porumb aflați încă pe tulpini nu suferă, cei care se găsesc în grămezi s-ar putea deprecia prin umiditatea lor în urma topirii zăpezilor. Iată de ce măsurile de protejare a produselor reclamă multă răspundere din partea cadrelor de conducere și specialiștilor din agricultură.

Răcirea bruscă a vremii împune luarea unor măsuri energice pentru buna desfășurare a activității în sectorul zootehnic. În mod deosebit se cere să fie adăpostite în mod corespunzător toate animalele, să se asigure furajarea lor rațională. De asemenea, trebuie continuată acțiunea de insulozare a furajelor, pentru a se asigura cantitățile de nutrețuri corespunzătoare numărului sporit de animale. Acestea cu atât mai mult cu cît pe cîmp există încă multe resturi vegetale, care trebuie strînse în totalitate.

Știm cu toții că, datorită temperaturilor scăzute și zăpezii, lucrările agricole de toamnă se desfășoară în condiții mai grele. Dar tocmai în asemenea situații se verifică cel mai bine capacitatea politică a organizațiilor de partid, capacitatea organizatorică a conducătorilor de unități agricole de a acționa prin măsuri ferme în vederea stringerii, transportării și depozitării tuturor produselor acestei toamne, pentru executarea celorlalte lucrări agricole.

LOCUITORI AI SATELOR!

Răspundeți chemării organizațiilor de partid, muncind din zori și pînă seara pentru a strînge întreaga recoltă, pentru a pune la adăpost toate roadele muncii de un an!



Magazinele Capitalei oferă în aceste zile o bogată gamă de produse de sezon. Imagine de la magazinul „Cocor” Foto: E. Diehseanu

CRAIOVA

A început construcția unui nou cartier cu 20 000 de apartamente

Marile fonduri de investiții alocate pentru dezvoltarea Craiovei în anii construcției socialiste au schimbat radical înfățișarea municipiului. Noile și modernile cartiere de locuințe, între care „Craiovița Nouă”, „Calea București”, „Calea Severinului”, „Valea Roșie”, „Braza lui Novac” și „23 August”, însumează la ora actuală peste 50 000 apartamente, care asigură condiții confortabile de locuit pentru mai mult de jumătate din populația actuală a Craiovei. Dar dezvoltarea urbanistică a municipiului, transformarea sa într-unul din modernele centre ale țării se află în plină desfășurare. Astfel, în sud-vestul Craiovei, lucrătorii Trusului de construcții Doj au început construcția unui nou cartier. Este vorba de cartierul „Romanescu”, situat în zona renumitului Parc al poporului, în prelungirea unui alt tînar cartier craiovean, „I Mat”, de o parte și de alta a „Căii Dunării”. Aici se vor pune la dispoziția oamenilor muncii 20 000 apartamente. Zestrea edilărilor va mai cuprinde spații comerciale și unități prestatoare de servicii pe o suprafață de circa 10 000 mp, trei școli, o plată agroalimentară, sală de sport, casă de cultură, policlinică și altele. (Nicolae Petolescu).

Pentru perfecționarea activității comerciale, pentru îmbunătățirea aprovizionării cetățenilor

Este bine cunoscută importanța pe care conducerea partidului și statului o acordă asigurării unei aprovizionări corespunzătoare a populației și, legat de aceasta, este știut rolul important ce revine comerțului pentru ca fondul de mărfuri oferit de producție să ajungă la populație în condiții cât mai bune, în mod ritmic — și, în același timp, pentru a contribui la orientarea producției cît mai aproape de cerințele, mereu mai înalte și mereu diversificate, ale cetățenilor. Desfășurarea unui comerț civilizât, înscris riguros în normele legii, înseamnă respect față de cetățeanul aflat în posesia de cumpărător și, totodată, respect față de munca

incorporată în bunurile intrate în circuitul comercial. În vederea perfecționării continue a comerțului au fost convocate, în aceste zile, plenary ale acestui domeniu de activitate. Formă profund democratică, înscrisă în practica noastră socialistă, metoda consultării celor ce răspund neamărilor de înfăptuirea politicilor partidului și statului într-un domeniu sau altul de activitate are menirea să evidențieze experiențele pozitive, să dezvăluie neajunsurile existente și căile de înlăturare a acestora, să ofere un cadru cît mai eficient manifestării spiritului de inițiativă al oamenilor muncii.

Plenary cu activul din comerț desfășurată ieri în sectorul 3 al Capitalei

Sectorul 3 ocupă un loc distinct în peisajul comercial al Capitalei: aici se află cele mai multe magazine bucurestene, inclusiv principalele vînduri comerciale ale orașului. Activul din acest sector, desfășurat ieri, a avut la bază o treime din totalul mărfurilor puse la dispoziție populației în Capitală. Cu atât mai firească a fost întrebarea: se ridică activitatea personalului din unitățile de desfacere la nivelul eforturilor depuse de societate, de colectivele de oameni ai muncii din întreprinderile producătoare de bunuri de consum, pentru satisfacerea corespunzătoare a cerințelor populației?

Desfășurată sub însemnul acestui exigent, plenary de ieri cu activul din comerț al sectorului 3 a relevat bunele rezultate dobîndite pe linia asigurării unei cantități sporite de mărfuri; astfel, se cuvine arătat că în perioada ce a trecut din acest an s-au vîndut produse cu peste 100 milioane lei în plus față de sarcinile de plan, adică cu 10,3 la sută mai mult decît în aceeași perioadă din anul trecut. Totodată, au fost criticate lacunele care mai există în modul de gospodărire și repartizare a fondului de marfă existent, în calitatea serviciilor cumpărătorilor.

Porind de la faptul că dezvoltarea economico-socială viitoare a țării noastre, obiectivele înscrise în planul pe anul 1981 și pe întregul cincinal prevăd o creștere continuă a producției bunurilor de consum, a volumului mărfurilor desfăcute către populație, atenția principală a vorbitorilor s-a concentrat spre mai buna organizare a activității comerțului, formulîndu-se o serie de propuneri, sugestii, observații. În acest context, în cadrul plenary s-a luat atitudine fermă față de conducerea de întreprinderi care nu urmăresc buna repartizare a mărfurilor pe cartiere și magazine, sau față de acei vînzători și sefi de magazine care nu se preocupă de lansarea la timp a comenzilor de mărfuri. Cel ce au luat cuvîntul arătau că dacă întregul aparat comercial își facea de dăplin datoria — aprovizionînd la timp unitățile de desfacere cu cantitățile necesare de mărfuri — n-ar fi fost posibil să apară unele goluri care s-au resimțit în ultimele săptămîni într-o serie de magazine. S-a arătat că depozitele comerțului au dispus de suficiente mărfuri, de toate

categoriile, capabile să satisfacă integral cerințele normale de consum, dar a lipsit buna repartizare, circulația ritmică spre unitățile de desfacere cu amănuntul.

În cuvîntul lor, Stelian Ene, președintele comitetului sindical de sector, Florian Stoica, directorul întreprinderii „Alimentara”, Octavian Dornea, procurorul-sef al sectorului, au arătat că la apariția unor goluri artificiale de aprovizionare au contribuit și o serie de abateri de la regulile de comerț — doriri de mărfuri, vînzări în cantități peste limitele firești de consum, sustrageri din avuții obștești etc. — abateri pentru care acum cei vinovați urmează să dea socoteală în fața legii.

Din multitudinea observațiilor formulate în cadrul plenary s-a detasat, în mod deosebit, necesitatea îmbunătățirii serioase a activității politico-educative în rîndul lucrătorilor din comerț. În mod critic și autocratic, numeroși vorbitori, printre care Aneta Duda, directoarea întreprinderii comerciale „Victoria”, Vasile Cache, directorul întreprinderii de alimentație publică „Sejara”, George Romulus, secretar al comitetului U.T.C. al sectorului, au arătat că multe din abaterile înregistrate în activitatea comercială au la bază slaba preocupare manifestată de conducerea de întreprinderi față de întărirea ordinii și disciplinei, insuficiența în munca de prevenire și educare. „Nici organizațiile de partid din comerț, nici organizațiile U.T.C. și de sindicat nu s-au preocupat cum se cuvine de aspectele educative, de întărirea ordinii și disciplinei, spunea în cuvîntul său tovarășul Vasile Carolică, primul secretar al comitetului de partid al sectorului. Deși în comerț lucrează numeroși comunisti, organizațiile de partid n-au luat întotdeauna atitudine față de cazurile apărute. A lăsa doar organele de control din afara întreprinderilor comerciale să sezeze și să sancționeze abaterile, fără a intra în treaga masă de comunisti, toți lucrătorii din rețeaua comercială la formarea unei opinii întransigente față de lipsuri, este o viziune îngustă care nu poate duce decît la perpetuarea unor stări de lucruri negative”.

Fără îndoială, planul de măsuri adoptat în cadrul plenary (care cuprinde, între altele, sarcini privind efectuarea unui control permanent și exigent pentru mai buna organizare și servirea a populației, participarea aparatului administrativ și de conducere la desfășurarea directă a procesului de vînzare scoaterea, în cel mai scurt timp, din activitatea comercială a cadrelor necorespunzătoare), precum și dezbaterile ce vor avea loc în continuare, în cadrul fiecărei organizații de partid din comerț vor fi de natură să aducă o contribuție substanțială la îmbunătățirea de ansamblu a activității de desfacere, la mai buna aprovizionare și servirea a populației.

Mihail IONESCU

Două luni decisive în

BĂTĂLIA ULTIMULUI TRIMESTRU AL CINCINALULUI

AU ÎNDEPLINIT PLANUL CINCINAL

Industria județului Dimbovița

Oamenii muncii din industria județului Dimbovița au îndeplinit, la 31 octombrie, sarcinile de plan la producția industrială pe întregul cincinal 1976-1980.

Raportînd acest important succes, într-o telegramă adresată tovarășului Nicolae Ceaușescu de Comitetul județean al P.C.R. Dimbovița se arată:

Avansul cîștigat ne creează posibilitatea ca, pînă la sfîrșitul acestui an, să realizăm o producție industrială suplimentară în valoare de 3,8 miliarde lei, care se va concretiza în livrare, în plus, economiei naționale a 680 mii tone lignit net, aparatul electric de joasă tensiune în valoare de 280 milioane lei, 1 000 bucăți strunguri normale, 2 700 tone mașini și utilaje tehnologice pentru industria metalurgică, 730 mii tone ciment, 25 mii tone lacuri și vopsele, 2,5 milioane metri pătrați țesături, 2,6 milioane mp plăci din abociment și altele.

Întreaga semnificație a progreselor înregistrate în dezvoltarea eco-

nomico-socială a județului în acest cincinal își găsește expresia sintetică în ritmurile înalte de creștere a industriei, pe care le-am realizat în condițiile acțiunii factorilor intensivi și calitativi ai activității. Productivitatea muncii a crescut într-un ritm mediu anual de 9,5 la sută, aproape întregul spor de producție fiind realizat pe seama acestui indicator.

Urmind neabătut înaltul dumnea-voastră exemplu de muncă și viață comunistă, de dăruire și pasiune revoluționară ce ni-l ofețiți zi de zi — se spune în încheierea telegramelor — strîns uniți în jurul partidului, al conducerii sale, vă asigurăm, mult iubite și stimat tovarăș Nicolae Ceaușescu, că toți oamenii muncii din județul Dimbovița, în frunte cu comunistii, vor acționa cu fermitate pentru îndeplinirea neabătută a obiectivelor ce ne revin din istoricele documente ale Congresului al XII-lea al partidului.

Industria județului Vrancea

Oamenii muncii din industria județului Vrancea raportează, cu mîndrie patriotică, îndeplinirea, la 3 noiembrie, a sarcinilor de plan pe cincinalul 1976-1980.

În telegrama trimisă cu acest prilej de Comitetul județean de partid Vrancea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, tovarășului Nicolae Ceaușescu se arată:

Îndeplinirea cu aproape două luni înainte de termen a sarcinilor actualului cincinal creează condiții ca prin mobilizarea în continuare a colectivelor de oameni ai muncii să obținem suplimentar, pînă la sfîrșitul anului, o producție industrială de 1,2 miliarde lei.

Cincinalul 1976-1980, parte integrantă a perioadei celor 15 ani de puternic avînt revoluționar de cînd dumnea-voastră, mult stimat tovarăș Nicolae Ceaușescu, con-

duceți cu competență și devotament destinele partidului și ale țării, a constituit și pentru județul Vrancea o etapă de dezvoltare fără precedent în toate sectoarele de activitate, expresie a grîii consecvențe ce o manifestați pentru dezvoltarea armonioasă a tuturor zonelor patriei, a meleagurilor vîrșite în demnitate adresate la recenta plenary a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, muncim cu toate forțele, cu abnegație și dăruire pentru a încheia acest an cu rezultate cît mai bune în toate domeniile de activitate, pregătind condițiile materiale pentru trecerea la înfăptuirea cu succes a sarcinilor primului an din viitorul cincinal.

În prezent, se spune în continuare în telegramă, puternic mobilizați de vibrantele dumnea-voastre îndemnuri adresate la recenta plenary a Comitetului Central al Partidului Comunist Român, muncim cu toate forțele, cu abnegație și dăruire pentru a încheia acest an cu rezultate cît mai bune în toate domeniile de activitate, pregătind condițiile materiale pentru trecerea la înfăptuirea cu succes a sarcinilor primului an din viitorul cincinal.

Dezvoltarea bazei energetice și de materii prime a țării — o mare, patriotică răspundere a geologilor, a tuturor oamenilor muncii din industria extractivă

Hotărîrile Congresului al XII-lea al partidului prevăd o sarcină primordială pentru înfăptuirea programului de dezvoltare economică și socială a patriei în viitorul cincinal: asigurarea într-o măsură cât mai mare cu surse energetice și materii prime din țară. Este o prevedere fundamentală, a cărei importanță este astăzi limpede pentru fiecare: astăzi, cînd resursele mondiale de materii prime și energie sînt tot mai puține, astăzi, cînd prețurile lor cresc necontrolat, suprasolicînd bugetele naționale ale multor țări importatoare. Iar România, cum bine se știe, continuă să importe o bună parte din materiile prime și resursele energetice necesare realizării neabătute a programului de dezvoltare economică și socială stabilit de partid.

Iată contextul în care s-a desfășurat recenta Consfățuire de lucru de la C.C. al P.C.R. cu activul din domeniul geologiei. Organizația din inițiativa tovarășului Nicolae Ceaușescu, consfățuirea — care a examinat într-un spirit realist, cu exigență și răspundere, stadiul realizării planului pe acest an și măsurile ce se impun pentru atingerea obiectivelor stabilite în acest domeniu pentru anul 1981 și cincinalul viitor, ca și în perspectivă pînă în anul 1990 și chiar pînă în anul 2000 — constituie încă

o dovadă a consecvenței cu care secretarul general al partidului nostru urmărește asigurarea tuturor condițiilor materiale necesare progresului susținut al economiei, fundamentarea profund științifică a strategiei dezvoltării viitoare a patriei. „Cerețarea geologiei, a bazei energiei și a materiei prime din țară — o preocupare fundamentală, a cărei importanță este astăzi limpede pentru fiecare: astăzi, cînd resursele mondiale de materii prime și energie sînt tot mai puține, astăzi, cînd prețurile lor cresc necontrolat, suprasolicînd bugetele naționale ale multor țări importatoare. Iar România, cum bine se știe, continuă să importe o bună parte din materiile prime și resursele energetice necesare realizării neabătute a programului de dezvoltare economică și socială stabilit de partid.

multilateral dezvoltate presupune să facem totul pentru a asigura, într-o măsură cît mai mare, din surse interne, energia și materiile prime de care avem nevoie”.

În ansamblu, sublinia secretarul general al partidului, s-au obținut progrese însemnate în activitatea geologică. Progrese care, pe de o parte, sînt o dovadă a activității energice și a abnegației cu care s-a lucrat în acest domeniu, pe de altă parte, sînt o dovadă a capacității noastre de a realiza lucrări de mare importanță în condiții deosebite.

(Continuare în pag. a II-a)

Mihail Sadoveanu
„Scriitor reprezentativ pentru geniul românesc”

Problema intrării în circuitul universal, în cazul operelor redactate în limbi străine, „universale”, nu e una dintre cele mai simple. Scrierile mediocre, în limbi de largă circulație, au putut atînge, grație împrejurărilor, o pasageră universalitate de fapt, în vreme ce capodopere aparținînd unor limbi de circulație mică, dispunînd de toate atribuțiile universalității, dețin doar o universalitate ipotetică, virtuală.

Desi considerabil avantajul unei limbi de amplă răspundere nu e totuși hotărîtor, cît timp norvegienii Ibsen și Bjornson, polonezii Reymont, cehii Hašek și Capek, grecii Palamas și Cavafis, alții, de asemenea, reprezentînd felurile literaturii, au devenit universali. Altă problemă e cea a opțiunilor, în diferite părți ale lumii, pentru o anumită categorie de cititori. Într-o anumită civilizație sau de deschidere generală spre universal. Altfelva receptivitatea din cultura europeană un japonez în raport cu un latino-american, dar sigur e că interesul în universalitate crește în proporția în care exprimă particularitățile unui popor; de aici situația „Baltagului” în fruntea traducărilor din Sadoveanu. Capodopere din 1930 circulează în peste 30 de versiuni străine, din cele aproape 50 în cîte sînt tălmăcite operele lui Sadoveanu. Fără de traduceri cînaite de „Baltagului”, cînd accentul cădea pe „Po-vestiri” — de specială

prețuire bucurîndu-se „Bordeienii”, memorabila creație din 1912 — spre sfîrșitul epocii interbelice se înreditează traduceri din romane („Venea o moară pe Siret”) sau din grupaje coerente (Hanu Ancuței). Practic însă, notorietatea lui Sadoveanu cunoaște un reviriment după al doilea război mondial, paralel cu interesul sporit pentru realitățile românești în general. Apar în versiuni

de Constantin CIOPRAGA

diverse „Neamul Solmăreștilor”, „Zodia cancerului”, „Frații Jderi”, „Dumbrava minunată”, „Creanga de aur”, „Noptile de sin-zen”, „Nada florilor”, „Nicoară Potcoavă”, alte volume, de asemenea, în colecții ca „Le Roman mondial”, „Collection UNESCO”, „L'œuvre contemporaine” (Paris) sau „The World's classics” (Oxford), printre traducători fiind Aragon, Miguel Angel Asturias, Rafael Alberti, Maria Teresa León, Vercors, Ilya Ehrenburg, I. Kojenikov, Amrita Ray, Jindra Huskova.

Doi termeni se repetă identici: unul e pămîntul (care la Sadoveanu e în același timp și istorie, și spiritualitate caracteristică), celălalt o realitate definitoare — numai al nostru. De la (Continuare în pag. a III-a)

FAPTUR DIVERS

Varză năzdrăvană

Cooperatorii din Istria, județul Constanța, au plantat varză de toamnă imediat după recoltarea orzului. Ingrijirea ca la cartea, varza a crescut atât de mare, încât acum, la recoltare, multe căpățini au depășit 10 kg fiecare. Glumeții, horticultorii de aici spun că le-a fost mai ușor să obțină o asemenea recoltă, decât cum, la recoltat, când trebuie să aplece și să ridice de jos asemenea... greutăți. „Dar necazuri din astea — zic tot ei — să tot avem!” La care delegatul beneficiarilor a replicat: „Nici nu putea să fie altfel: varza a crescut atât de mare, pentru că va fi livrată la noi, la... Satu Mare”.

Cind nu știe stinga ce face dreapta

Cititorul nostru Vasile Leach din Sîngeorzi Băi a solicitat să i se transfere postul telefonic la altă adresă. Directorul județean de poștă și telecomunicații Bistrița-Năsăud, prin adresa nr. 39/10.301 din 22 octombrie, îi răspunde negru pe alb: „Intrucât în localitatea dumneavoastră nu este centrală telefonică și rețea telefonică, momentan nu vă putem soluționa cererea”.

Iată o mostră de răspuns formal, birocratic. Aceasta, pentru simplul motiv că în Sîngeorzi Băi există și centrală telefonică, există și rețea telefonică. Atunci, cum de-a fost posibil acest răspuns?

Simplu: cineva a luat un formular tip, l-a completat și în locul unde a pus ștampila, peste numele directorului, scris la mașină, s-a semnat el...

Ce părere aveți, tovarășe director?

„Trenule, mașină mică...”

Una e să călătorești ca șef de tren și alta ca șofer. Șef de tren — îți poartă de grijă mecanicul locomotivei. Șofer — trebuie să-ți porți de grijă singur. Șeful de tren Vasile Crăciun mergea spre casă la Iași, cu Dacia 1300, proprietate personală (2-15-2519). Mergea în mare viteză. La intrarea în stația de tren din Sîngeorzi Băi, un tractor condus de Constantin Butnărică, Limuzina a lovit în plin tractorul. Victime omenești n-au fost. Coliziunea s-a soldat însă cu mari pagube materiale, pentru „inventarul” cărora șeful de tren a trebuit să facă o haltă mare. Ca să știe exact cât îi costă la buzunare, haltă în care cineva din preajmă mai mult silabisea decât că: „Trenule, mașină mică! Ce-ai făcut din Vasilică?”

Glume și... glume

Colegi de muncă și prieteni la cântăreț. Lucrător amindoi, aceștia intră în stația de Sibiu și în același schimb. Intr-o zi, Ioan Jurcă, om în toată firea, s-a gândit să-l „spere” pe prietenul său. Văzându-l în încăperea unde-și schimbă hainele, de lucru ca cele de placere, Jurcă a stins mai întâi lumina, apoi a legat ușa cu o sîrmă, apoi a luat o altă sîrmă și a virat-o pe gaură cheii exact în clipa în care prietenul se încercase să vadă ce se întâmplase. Sîrma i-a intrat drept în ochi, lăsându-l infirm. O joacă periculoasă, o glumă nelalocul ei, pentru care Jurcă a fost condamnat la doi ani închisoare pentru vătămare corporală gravă și obligat la plata unei sume de bani, lunar, până când se va menține incapacitatea de muncă a prietenului său.

Gheorghe zis „Plămin”

Nu se mai știe precis care brăilean și în ce împrejurare a nume i-a zis prima dată lui Gheorghe Mocanu „Plămin”. La un pahar de vorbă, unul a încercat să dezlege misterul:

„Știu tu de ce-ți zice lumea „Plămin”? Să-ți spun: pentru că n-ai nicio ocupație și respiri aerul de pomână...”

Dar „Plămin” nu trăia din pomână, ci din furat. Fînd prins în flagrant, la diagnosticul de „parazit” de pină atunci i s-a adăugat și cel de hot. Trimis în județ, i s-a făcut actum investigații tuturor simptomelor (cîtește furtașurii). Pînă când se va prescrie tratamentul de rigoare, „Plămin” așteaptă cu... respirația tăiată.

I-a pierit cheful...

După ce își făcuse „încălzirea” cu tuică, pînă țirziu, după miezul nopții, S. Barna a început să umbile hal-hul pe străzile orașului Lupeni. Pasi l-au dus și pe la crama restaurantului „Juli”. Cum nu văzuse tipenie de om prin preajmă, a forțat ușa cramei și s-a intrat înăuntru. A început să înfășure sticle de băuturi. Pe alete! În ultimul moment, și-a adus aminte că nu i-ar strica să ia și niscaț țigări. Tot pe alete. Asta l-a costat, pentru că a fost repede „acostat”, astfel că, deși nu apucase să savureze băuturile „pe alete”, l-a apucat... amețelul.

Rubrică realizată de **Petre POPA** și corespondenții „Sciintei”

MOBILIZAREA TUTUROR FORTELOR, ORGANIZAREA EXCEPȚIONALĂ A MUNCII LA TOATE LUCRĂRILE AGRICOLE ȘI ÎNDEOSEBI LA TRANSPORTUL PRODUSELOR DIN CÎMP

S-a muncit cu îndirjire pe viscol și ninsoare, ca pe vreme bună

În lalomița, măsuri deosebite pentru recoltarea și transportul produselor din cîmp

Comitetul județean de partid a hotărât ca absolut toate mijloacele de transport de la I.T.A. lalomița, destinate agriculturii, coloanele venite din alte județe, remorile din parcurile S.M.A., mijloacele proprietate C.A.P. să fie folosite zi și noapte pentru scoaterea grăbnică a porumbului cules din cîmp și livrarea lui la bazele de recepție.

Tovarăș Nicolai Moraru, președintele Uniunii județene a cooperativei agricole de producție, prezintă duminică în unitățile agricole din zona consiliilor unice agro-industriale Fetești și Jegaia, evidențierea faptului că, deși ningea viscolit și fulgii biciuiau fețele oamenilor, la Unirea, Gildau și Fetești s-a lucrat atât la recoltatul porumbului, cât și la transport. La C.A.P. Unirea, în grădina de legume erau 450 de cooperatori, care au cules 70 tone tomate, ce imediat au fost încărcate în camioane și remorci, pornind către fabrica de conserve din Fetești.

Un ajutor prețios la recoltarea legumelor primesc în aceste zile fermele I.P.L.L.F. Fetești din partea detașamentelor de militari, care dovedesc o înaltă educație patriotică, ei muncind de la ora 7 dimineața și pînă la lăsarea întinerului, recoltind cantități mari de tomate și ardei.

În cooperativele agricole Mîloșești, Grivița, Sîlnița și Traianu, duminică și luni s-au transportat din cîmp la bazele de recepție cantități de porumb egale cu cele efectuate în zilele frumoase. Aici, alături de mijloacele auto sunt folosite și atelele, iar, spre cinstea lor, șoferii nu stau în cabine la adăpost, ci îi ajută pe cooperatori la încărcare.

La ora cînd transmit, ninsoarea s-a transformat în lapoviță, dînd naștere poleului, vîntul suflă cu aceeași intensitate, peste 60 km pe oră, dar în cîmp se lucrează, prioritățile avînd transportul porumbului și al legumelor.

Mihail VOȘOIU
corespondentul „Sciintei”

În unități din județul Buzău

Măsuri pentru protejarea culturilor perisabile, pentru diminuarea pagubelor

Transportul porumbului, protejarea și livrarea produselor perisabile — legume, sticle de zahăr — sînt preocupări prioritare ale mecanizatorilor și cooperatorilor buzoieni. Duminică au fost transportate din cîmp 8000 tone sticlei, cantități însemnate de alte produse. În total, în cursul zilei de sîmbătă și duminică au fost transportate peste 20.000 tone porumb. Pentru evitarea pierderilor la cele aproximativ 650 tone legume recoltate s-au luat măsuri pentru protejarea acestora cu vîreți, alte resurse vegetale, folii de polietilenă. La cooperativele agricole Brădeanu, Gălbinași, Po-

goanele și altele continuă transportul sticlei, mijloacele mecanice fiind dirijate pe șosele și drumuri accesibile. O coloană de autocamioane transportă sticle de zahăr la fabrica de zahăr din Buzău. Este însă nevoie să fie intensificate eforturile pentru a pune la adăpost de intemperii intrarea recoltă. În cîmp există culese și netransportate 23.000 tone sticlei de porumb.

● Cîteva aspecte de muncă revelatoare pentru direcția și hărnicia cooperatorilor. Cei douăzeci de cooperatori care lucrează la încărcatul sticleiilor pe terenurile aflate în

zona Căldărăști și 16 cooperatori ce descarcă la baza de recepție, pe frig și zăloată, nu conștencu munca. La un moment dat, unul dintre autocamioanele cooperative agricole Siriu rămas fără șofer, era în situația de a staționa, caa umplut cu sticlei. A urcat la volan Nicolae Olteanu, președintele unității, pe care l-am înțilnit la baza de recepție. De ce a coborît de la volan, președintele a pus mîna alături de cooperatori, la descărcarea autocamionului.

● O măsură împusă de timpul nefavorabil: dirijarea mijloacelor de transport acolo unde pot fi utilizate cu randament sporit. Ing. Adrian Băncă, președintele cooperativei agricole Pogonele, a repartizat cele 18 camioane și trei tractoare cu cupluri de remorci la transportul porumbului în zona șoselei asfaltate. Pe tarile au intrat 80 de camioane, care pot străbate cîmpul imbatat de umezeală.

C. BORDEIANU

Tot ce are patru roți... Organizarea unor coloane speciale, folosirea căruțelor și a altor mijloace au sporit mult ritmul la transportul porumbului în județul Olt

„Mai sînt pe cîmp importante cantități de produse netransportate — ne-a spus tovarășul Gheorghe Olă, director general adjunct al direcției agricole județene. Comandamentul județean pentru coordonarea lucrărilor din agricultură, la o recentă analiză a acestei situații, a stabilit măsuri pentru intensificarea transportului, mai buna utilizare a capacităților și implicat pentru creșterea numărului mediu de curse zilnice. Astfel, au fost constituite 5 coloane pentru transportul producției în I.A.S. și 12 pentru cooperative agricole — coloane care cuprind între 20 și 50 de mijloace de transport auto. Fiecare coloană este însoțită de reprezentanți de la direcția generală a agriculturii, I.T.A. și de la Inspectoratul județean al Ministerului de Interne pentru ca transportul să se desfășoare în coloană, operativ, sub directa supraveghere a acestor cadre. Acest mod de organizare a con-

duc la creșterea numărului mediu de transporturi zilnice de la 1,5 la 3”. Cu toate că timpul este nefavorabil — în județul Olt cîmpul este acoperit cu zăpadă — se urgencează transportul recoltei în bazele de recepție. Acolo unde autocamioanele nu pot intra în cîmp, porumbul se transportă cu atelele pînă la drumurile de acces pentru mijloacele mecanice. Așa se procedează de exemplu la cooperativa agricolă Obrișia, unde zilnic se transportă cu atelele sute de tone de porumb din cîmp. Dealtfel, în ultimele trei zile în județ au fost transportate din cîmp peste 22.000 de tone de porumb și sticle de zahăr. Această acțiune trebuie însă însoțită mai ales în consiliile unice agroindustriale Caracal, Izbični, Balș, Verguleasa, unde numărul mediu de transporturi este sub media pe județ.

Emilian ROUĂ
corespondentul „Sciintei”

O inițiativă adaptată la condițiile recoltării pe zăpadă... și rezultatele ei în județul Botoșani

Duminică, la căderea primei zăpezi, și în județul Botoșani mai erau de recolat mecanic circa 2.000 hectare de porumb din cele 77.961 hectare cultivate în acest an. Pe de

altă parte, pe tarile, dar mai ales la marginea acestora, se aflau depozitate însemnate cantități de porumb ce urmau a fi desfăcate manual. În această situație, intru-

ci nu se mai putea recolta direct din lan, s-a dispus generalizarea inițiativii adoptate în consiliul unice agroindustrial Ungureni — întregul parc de combine fiind concentrat la sîrele existente la marginea tarilelor sau chiar la glugi. Avantajele acestei măsuri ne-au fost prezentate de ing. Petru Rotaru, directorul trușului S.M.A.: „Subliniez mai întîi, că, printr-o astfel de combinație pot funcționa combinurile, inclusiv noaptea, chiar și în condițiile menținerii ninsorilor. Asta deoarece plantele de porumb din sîre sau glugi nu sînt atât de umede ca să ducă la înfundarea combinelor. Aici, prin schimbarea grănelor, la sîre ori glugi pot lucra și celelalte combine de recolat cereale, care nu sînt echipate cu RIFS-uri. În plus, depozitîndu-se într-un singur loc, întreaga cantitate de coci și ciocălii poate fi transportată mai ușor în bazele furajere, la însilozat”.

— Cum se evaluează, în aceste condiții, efortul propriu al cooperatorilor, cum își primesc drepturile cuvenite?

— Simplu, prin cîntărirea întregii producții obținute de pe fiecare tarla, în prezența cooperatorilor. De fapt, fiecare cooperator este prezent la această operațiune, încălcînd la combine. Cît privește drepturile cuvenite, alte produse, cît și cocii, se acordă din alte tarile, special rezervate. Bineînțeles că întregul procedeu a primit în prealabil aprobarea cooperatorilor.

Inițiativa și-a găsit duminică numeroși adepți în rîndul unităților agricole din județ. În consiliul unice agroindustrial Botoșani, de exemplu, se lucra în acest fel pe tarilele cooperative agricole de producție Roma, Nișeni, Bălușeni etc. „Utilizarea combinelor la desfăcatul sîrelor de la marginea tarilelor — ne spunea Dumitru Pește, președintele acestui consiliu — nu înseamnă lipsa de pe cîmp a cooperatorilor. Dimpotrivă, au fost antrenati la desfăcatul porumbului chiar și mai mulți oameni față de zilele trecute. De asemenea, în consiliul unice agroindustrial Vorona, prin antrenarea combinelor și a cooperatorilor, suprafața de porumb desfăcată pînă duminică seara depășea 63 la sută din cea cultivată. Dealtfel, prelucrarea acestei inițiativă a făcut ca toate mijloacele de transport ale consiliului, inclusiv atelele, să fie utilizate la transportul produselor în bazele de recepție. În ce rezultate s-a concretizat duminică această inițiativă? La nivelul județului, porumbul a fost desfăcat de pe aproape 2.500 hectare, iar livrările în bazele de recepție au crescut cu încă 5 procente.

Silvestri AILENEI
corespondentul „Sciintei”

CUVÎNTUL CITITORILOR, CUVÎNTUL OAMENILOR MUNCII

Sesizări Opinii Propuneri

La „Tribuna democrației” — discuții mai aprofundate, pe probleme de bază

În rîndurile care urmează să vrea să mă refer la modul în care desigur, „Tribuna democrației”. După cum am putut constata — iar observațiile personale mi le-au înțregit relațiile apărute în presă — la adunările „Tribunei democrației” se discută de fapt numai și numai probleme gospodărești, de interes local, cîteodată chiar cu totul minore. Or, acest lucru este în totală contradicție cu scopul declarat al inițiativii „Tribunei democrației”. La Congresul F.D.U.S. s-a arătat că la adunările intitulate „Tribuna democrației” se vor discuta, se vor pune întrebări și se vor da lămuriri în legătură cu toate problemele majore ale țării, cu politica partidului și statului. Fără îndoială, cu cît cetățenii vor fi mai bine informați asupra problemelor actuale, cu atît vor putea să contribuie și ei, mai eficient, la soluționarea acestora.

Ilie GANESCU
str. Gazonului 38, Ploiești

Să cultivăm mai mult în și cînepă!

Cu multî ani în urmă, fiecare țaran cultiva o bucată de pîmînt cu în și cînepă. Că erau prelucrate în gospodărie. Din asta își făceau sacii și frîngiile de care aveau nevoie, precum și țările și cămășile pe care le purta. Așa s-a creat în decursul vremurilor și frumosul nostru costum național. Astăzi însă, cu regret trebuie s-o spunem, rar te mai întîlnești cu pînzeturile și tesăturile de în, în care românia are atât de mester. Așa-zisa mică industrie casnică a înului și cînepei este pe cale să dispară. Pentru revitalizarea ei — și eu consider că ar fi bine ca gospodinele să lucreze în casă unele obiecte de îmbrăcăminte trebuincioase familiei, perche, fete de masă, stergere, pînz etc — este necesar să se extindă cultivarea înului și cînepei. Bine ar fi ca marginea drumurilor, la capetele loturilor în folosință să reapară frumosele culturi de în și cînepă. În-

troducerea tesăturilor din bumbac și fibre sintetice — destul de costisitoare — nu trebuie să îndeosebi pe țărani român de cultivarea acestor plante care dădau înțelepciune fabricii sale, cînd nu lucra la cîmp.

Cultivarea înului și a cînepei pentru țărani trebuie încurajată din considerente adoeconomice și sociale. Din punct de vedere agricol, cultura lor cere un pîmînt bine fertilizat, culturile bine fertilizate, cîci toți țărani știu că înul și, mai ales, cînepa nu cresc într-un pîmînt slab și necultivat. Pe de altă parte, înul neîntîndu-se cultiva pe același teren decît după 5-6 ani, va fi un mare bine, căci revenirea mai rară a unei plante pe același loc îndepărtează diversele boli și dăunătorii. Din punct de vedere economic, avantajele sînt, de asemenea, mari pentru că s-ar diminua eforturile făcute pentru procurarea bumbacului

și a materiei prime din care se scot fibrele și fibrele sintetice. În același timp, înul și cînepa cultivate pentru țărani vor face să înflorească „industria” casnică, dînd posibilitate țăranelor coopera-

tor să-și întrebunțeze mai bine forța de muncă în tot cursul anului.

Prof. Iuliu ANDREI
Școala generală Vernești, județul Buzău

De ce fum și nicotină, în loc de ozon, la cabanele de munte?

Trebule să vă mărturisesc de la început că îmi place foarte mult să colind munții. Anul acesta, împreună cu soția și cei doi copii, mi-am petrecut concediul de vară în Valea Prahovei, Ploina, Brașov, Tuguiș și alte stațiuni montane, pe cit de fermecătoare, pe atît de cunoscute. Acolo, în mijlocul naturii, ne-am reîmpresăpătat sănătatea și puterea de muncă. Și totuși ceva ne-a nemulțumit. Iată despre ce este vorba:

Ajunși — uneori după un drum lung — la o cabană sau un hotel alpin, căutam un loc, în restaurant, să servim masa și să ne odîhnim. Nu era însă cu putință. De la mesele vecine veneau spre noi, invadîndu-ne, nori de fum de țigară. Mă uitam la vecinii noștri fumători. Nu le păsa că lîngă ei sînt copii cărora fumul de țigară nu le poate face decît rău sau persoane care caută muntele pentru a-și refăce sănătatea și nu pentru a-și umple plămîinii cu nicotină. Odată a trebuit să părăsim împreună cu soția o sală de mese a unei cabane, pentru că fumul de tutun produs de consumatori ne înnăbusea. Am văzut și oameni ridicîndu-se și părăsind încăperile amenajate pentru vizionarea televizorului, pe care fumătorii le umpluseră cu un fum gros de-îl puteai „țîia” cu cutitul. Oare de ce n-ar fi valabil și în stațiunile montane avertismentul cauzat cîndva de ziarul „Sciintei”? Fumătorii vă privește! Dar nu ne otrăvii și pe noi! La munte, fumătorii să-și ardă țigările în camerele lor din cabane, hoteluri, sau în alte locuri unde nu atențiază la sănătatea celorlalți. Ar tre-



„Am știut pentru ce am urcat oțit — ca să găsesc aer curat!”
Desen de ȘTEFAN COCIOABA

„bui ca organele de stat din stațiunile montane, responsabili de cabane, hoteluri și case de odihnă etc. să fie impuniticii a lua măsuri pentru interzicerea fumului în restaurante, cantine, cofetării, săli de jocuri, biblioteci și alte locuri frecventate de public.”

În numele sănătății: opriti fumătorii la munte — în cabane, hoteluri și case de odihnă!

C. MORĂRESCU
muncitor,
cartierul Floreasca, sectorul 2
București

PE SCURT, DIN SCRISORI

● Randament sporit. La Șchea de extracție Tîlceni, nisipul cuarțos necesar la construirea straturilor de sondă nu se mai încarcă manual în bucure, ci cu ajutorul unei instalații descentrale de extracție mecanică, reducîndu-se cu 60 la sută timpul de încărcare. În curînd va fi pusă în funcțiune o altă instalație modernă pentru recondiționarea și probarea țevilor de extracție, care va contribui la reducerea efortului fizic și a timpului de recondiționare. (Gheorghe Lupu, Șchea Tîlceni, județul Gorj).

● O carte de telefon pentru abonatii din județul Hunedoara este deosebit de necesară. De elivă, ani ni se pot promite țigărele ei, însă nu stim din ce cauză promisiunea nu se respectă (Nicolae Albu, strada Transilvaniei, Hunedoara).

● Petreceri zgomotoase ar putea fi numite așa-zisele seri pentru tineret organizate în fiecare sîmbătă la braseria de la parterul blocului I.A.S. din comuna Varias, județul Timiș. Dacă asemenea „seri distractive” s-ar organiza la cîmînul cultural din comună — unde de fapt ar trebui să albe loc tinerii ar fi scutiți să mai plătească de fiecare dată cîte 40 sau 60 lei intrare, iar locatarii blocului n-ar mai fi deranjați din ce cauză zgomotului, de muzica asurzitoare emisă de stufite de pînă la orele 2-3 dimineața, de muzica asurzitoare emisă de stufite de amplificare și de zgomotele trîntirilor lăzilor cu sticle de băuturi. Cînd vom putea oare participa la adevărate „seri ale tineretului” — plăcute, civilizate — la cîmînul cultural? (Mai mulți locatari al blocului I.A.S., comuna Varias, județul Timiș).

● De pe strada Săscut din Capitală, sectorul

5, gînuilui menajer se ridică la intervale de 3-4 săptămîni. Așteptăm ca lucrătorii întreprinderii de salubritate să nu mai ocolească perioade așa lungi de întrerupere a serviciului. (Dumitru Cristea, strada Săscut nr. 6).

● Economii din materiale necesare. La întreprinderea de materiale refractare Pleasa — Ploiești au fost folosite la fabricarea betonului refractar termoizolatoare sute de tone zgură de furnal, înlocuindu-se agregatele refractare aluminosae, care sînt deficitare. Alte economii s-au realizat prin utilizarea la fabricarea produselor refractare aluminosae a unor materiale recuperabile din pletre de polizor uzate, precum și prin reintroducerea în circuitul productiv a mîii de țone de materiale refractare recuperate. (Dumitru Rogozea, corespondent voluntar).

● Sugerez să se pună în vizare nu numai garniturile de mobilă complete, ci și piese dispartate. Dacă cineva dorește să înlocuiască o piesă care cu vremea s-a uzat sau, pur și simplu, are nevoie, să zicem, doar de un dulap pentru haine, nu le poate procura de la magazinele de desfacere a mobiliei și nici prin serviciul de comandă, pe motiv că nu se pot vinde decît... garniturile complete. Or, aplicarea acestei sugestii ar putea să aducă economii de bani, înlocuindu-se cu o parte dintr-o garnitură, care ar putea să-și cumpere numai obiectele de care are neapărată nevoie, cît și fabricilor producătoare și unităților comerciale, care ar vinde mult mai multe mărfuri. (Georgeta Mihăescu, șos. Nicolae Titulescu, București).

